TRAK



INSTRUKCJA OBSŁUGI

WÓZEK TRAK 12, WÓZEK TRAK 14

DYSTRYBUTOR WÓZKA: NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ NALEŻY PRZEKAZAĆ UŻYTKOWNIKOWI WÓZKA

UŻYTKOWNIK: PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z WÓZKA, NALEŻY PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚCI

Wersja 18-0116

Wybór wózka firmy Leggero to doskonałe rozwiązanie dla Państwa dziecka. Wierzymy, że każde dziecko powinno być w stanie funkcjonować w pełnym zakresie swoich możliwości. Jesteśmy otwarci na pytania i komentarze na temat naszych produktów i usług. Prosimy o kontakt z nami lub z autoryzowanym dystrybutorem, korzystając z informacji poniżej.

Leggero
174 D Shepherd Trail
Bozeman MT 59718
Infolinia: 1-844-503-KIDS
www.Leggero.us

Autoryzowany dystrybutor firmy Leggero:

Nazwa dystrybutora	LIW CARE TECHNOLOGY Sp. z o.o.
Adres	Ul. GOLFOWA 7, 94 – 406 Łódź
Telefon	+ 509 089 816
E-mail	biuro@liwcare.pl
Strona internetowa	www.liwcare.pl

Autoryzowany Przedstawiciel w Europie:

EC REP
MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany
CE

Spis treści

Rozdział 1: Wprowadzenie, ostrzeżenia i cechy 4
1.1 Wprowadzenie 4
1.2 Przewidziany użytkownik 4
1.3 Przewidziany asystent 4
1.4 Warunki gwarancji 4
1.5 Serwisowanie i naprawa 4
1.6 Cechy 5
1.7 Elementy siedziska i pozycjonowania 6
1.8 Regulacja i specyfikacje 7
Rozdział 2: Ostrzeżenia 8
Rozdział 3: Rozpakowanie wózka 11
Rozdział 4: Obsługa i regulacja 12
4.1 Obsługa blokad kół 12
4.2 Regulacja kąta rączki do prowadzenia 13
4.3 Regulacja kąta podnóżka 13
4.4 Regulacja kąta oparcia pleców 13
4.5 Regulacja tiltu 14
4.6 Składanie i Rozkładanie 14
4.7 Regulacja wysokości podnóżka 15
4.8 aRegulacja kąta platformy podnóżka 16
4.9 Regulacja wysokości oparcia 16
4.10 Regulacja głębokości siedziska 17
4.11 Regulacja i zdejmowanie podłokietnika 17
4.12 Korzystanie ze stolika terapeutycznego 18
4.13 Blokada skrętu kół 18
4.14 Montaż przedłużenia siedziska 19
4.15 Korzystanie z wózka TRAK jako siedzenia w pojazdach silnikowych 20
4.16 Ortopedyczne siedzenie 21
4.17 Regulacja drążka IV 22
4.18 Montaż i zdejmowanie uchwytu O2 22
4.19 Taca na akcesoria 23
4.20 Wspornik LTV do LTV-950 23
Rozdział 5: Ograniczenia gwarancji 24
Rozdział 6: Konserwacja 25
Rozdział 7: Dokumentacja konserwacji 26

Rozdział 1: Wprowadzenie, ostrzeżenia i cechy

1.1 Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór wózka TRAK. Niniejsza instrukcja wyjaśnia, w jaki sposób obsługiwać, regulować i dokonywać konserwacji wózka. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania modyfikacji technicznych opisywanego produktu bez uprzedniego powiadomienia.

Niestety, nie możemy dostarczyć niniejszych informacji dla użytkownika w formacie odpowiednim dla osób z dysfunkcją wzroku. Osoby takie prosimy o kontakt z autoryzowanym dystrybutorem firmy Leggero w celu uzyskania informacji i instrukcji w formie komunikacji werbalnej oraz w razie potrzeby szkolenia praktycznego.

1.2 Przewidziany użytkownik

Wózki rehabilitacyjne i pediatryczne systemy pozycjonowania są odpowiednie dla dzieci, które są ograniczone do pozycji siedzącej i potrzebują wsparcia w zakresie mobilności i pozycjonowania. Osoby wymagające takiej pomocy mogą wykazywać szeroki zakres przypadłości, ograniczających ich zdolność do osiągnięcia mobilności bez takiego systemu. Informacje o maksymalnym obciążeniu oraz dodatkowe specyfikacje zamieszczono w podrozdziale 1.7 niniejszej instrukcji.

1.3 Przewidziany asystent

Asystenci obsługujący wózek muszą być w stanie wzrokowo, umysłowo i fizycznie bezpiecznie obsługiwać wózek w każdych okolicznościach. Wymagane jest czytanie i przestrzeganie wszystkich zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.

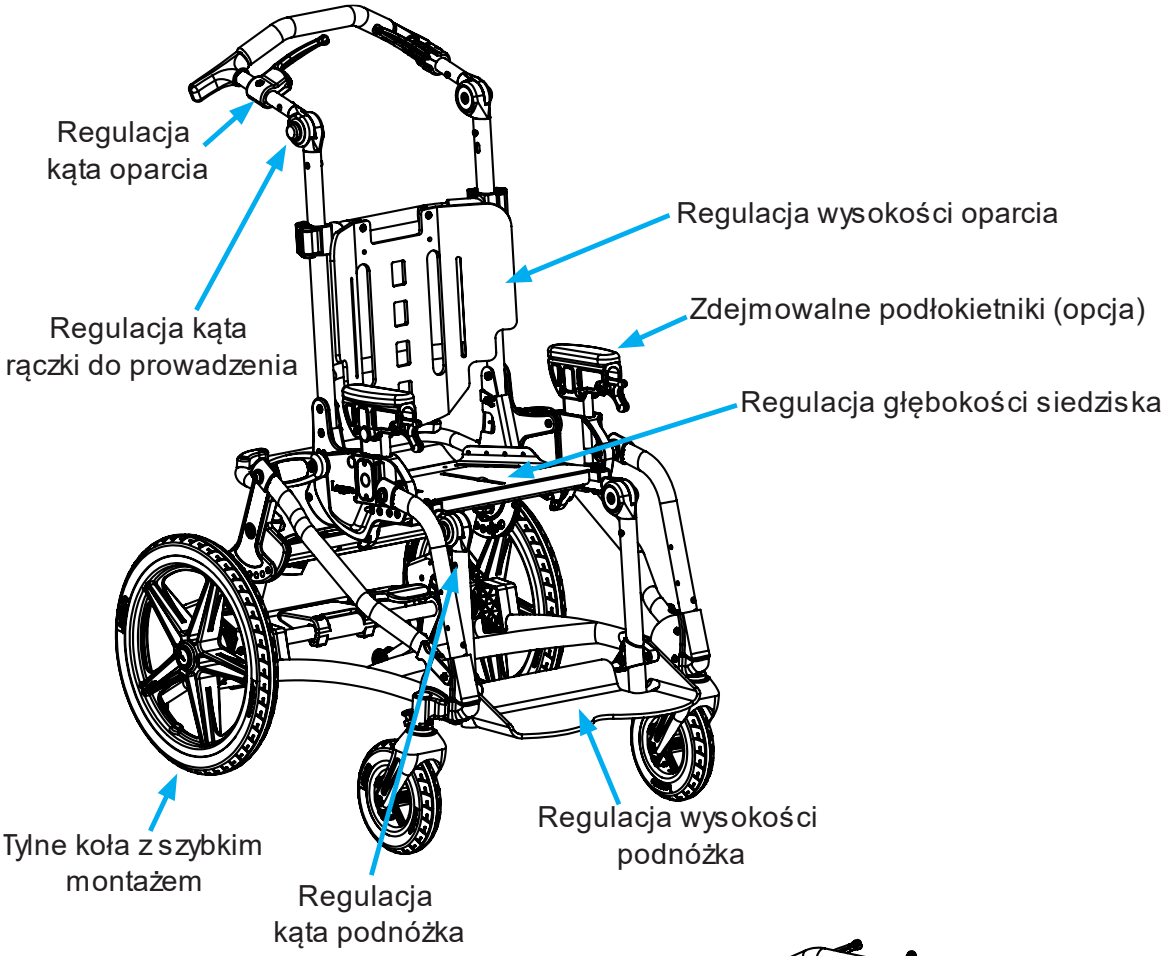
1.4 Warunki gwarancji

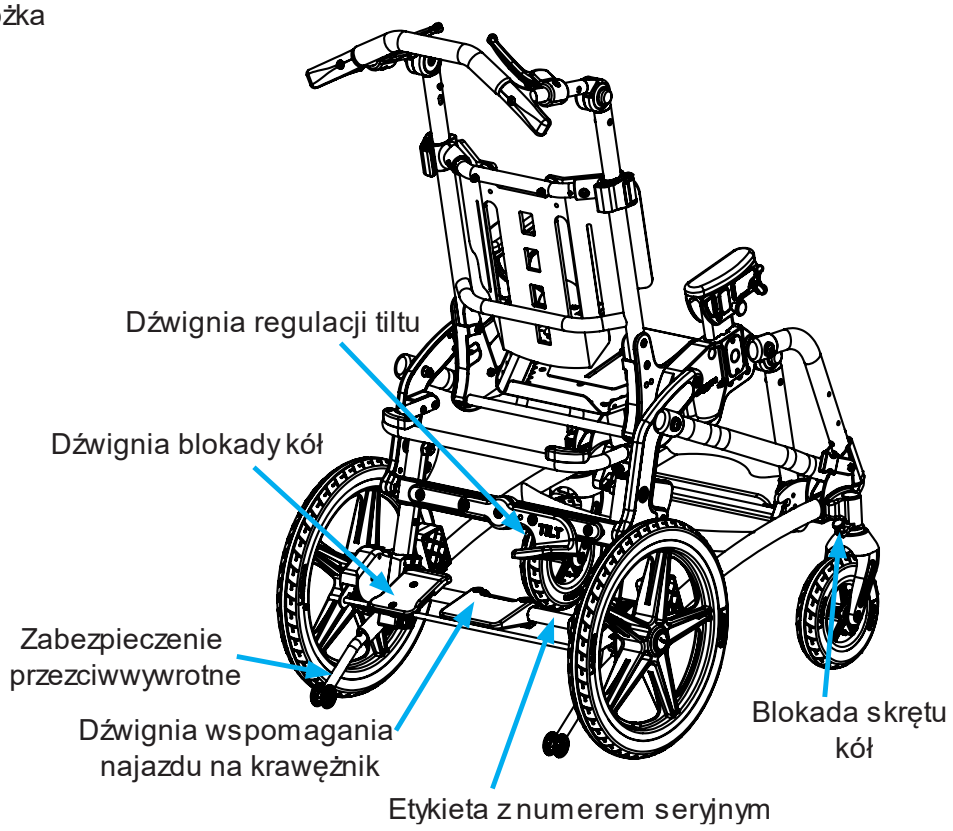
Gwarancja ma zastosowanie wyłącznie jeśli produkt jest wykorzystywany zgodnie z rekomendacjami producenta, zgodnie z przeznaczeniem oraz warunkami określonymi dla produktu.

1.5 Serwisowanie i naprawa

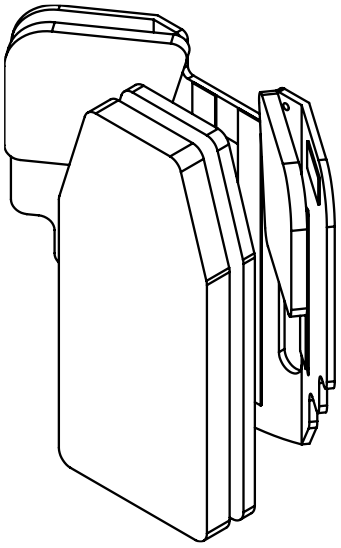
Asystenci obsługujący wózek muszą być w stanie wzrokowo, umysłowo i fizycznie bezpiecznie obsługiwać wózek w każdych okolicznościach. Wymagane jest czytanie i przestrzeganie wszystkich zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.

1.6 Cechy


Regulacja kąta oparcia
Regulacja wysokości oparcia
Zdejmowalne podłokietniki (opcja)
Regulacja kąta rączki do prowadzenia
Regulacja głębokości siedziska
Tylne koła z szybkim montażem
Regulacja wysokości podnóżka
Regulacja kąta podnóżka

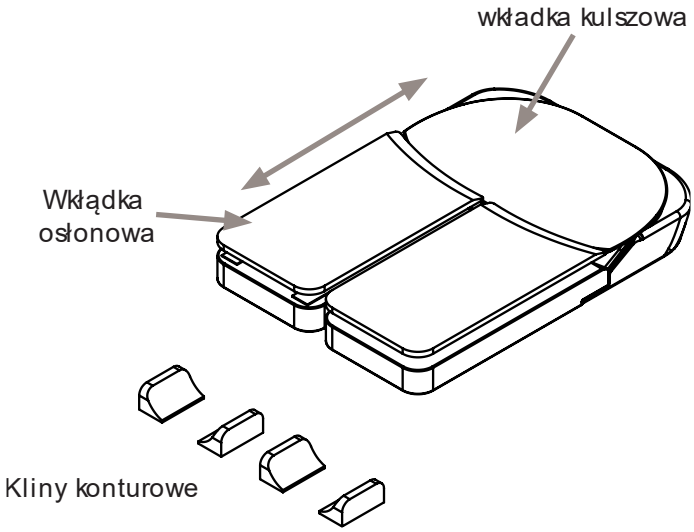

Dźwignia regulacji tiltu
Dźwignia blokady kół
Zabezpieczenie przeciwwywrotne
Dźwignia wspomagania najazdu na krawężnik
Etykieta z numerem seryjnym
Blokada skrętu kół

1.7 Elementy siedziska i pozycjonowania



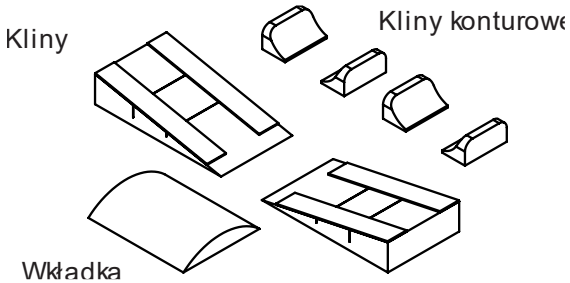
Ortopedyczna poduszka oparcia

Szczegóły: zob. podrozdział 4.16

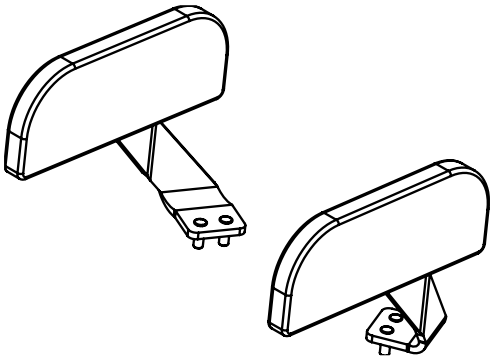


Ortopedyczna poduszka siedziska

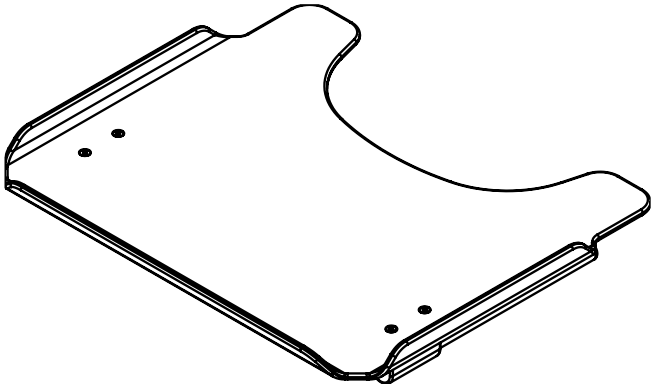
Szczegóły: zob. podrozdział 4.16



Dodatkowy zestaw klinów pozycjonujących



Peloty biodrowe



Stolik terapeutyczny

1.8 Regulacja i specyfikacje

Specyfikacje i zakres regulacji

	Trak 12	***Trak 14***
Limit wagi	80 lb / 36 kg	80 lb / 36 kg
Głębokość siedziska	6,5-15 in / 17-38 cm	6,5-15 in / 17-38 cm
Szerokość siedziska	6-12 in / 15-30 cm	8-14 in / 20-36 cm
Wysokość oparcia	12-19 in / 30-48 cm	13-19 in / 33-48 cm
Od siedziska do podnóżka	4-17 in / 10-43 cm	4-17 in / 10-43 cm
Zakres tiltu	45°	45°
Pozycje kąta oparcia siedziska	90°, 105°, 120°	90°, 105°, 120°
Maks. Bezpieczna pochyłość	5°	5°
Szerokość całkowita	22,5 in / 57 cm	24,5 in / 62 cm
Wysokość uchwytu	40-50 in / 101-127 cm	40-50 in / 101-127 cm
Długość całkowita	35 in / 89 cm	35 in / 89 cm
Średnica kół samonastawnych	7 in / 18 cm	7 in / 18 cm
Średnica kół tylnych	16 in / 41 cm	16 in / 41 cm
Waga wózka	29 lb / 13 kg	29 lb / 13 kg
Po złożeniu Bez tylnych kół	35 x 17 x 22.5 in 89 x 43 x 57 cm	35 x 17 x 24.5 in 89 x 43 x 62 cm
Po złożeniu Z tylnymi kołami	36 x 21 x 22.5 in 92 x 51 x 57 cm	36 x 21 x 24.5 in 92 x 51 x 62 cm

Rozdział 2: Ostrzeżenia

Przed rozpoczęciem korzystania z wózka wymagane jest przeczytanie niniejszej instrukcji w całości.

Przed rozpoczęciem obsługi wózka Trak, wszyscy opiekunowie i/lub asystenci muszą przeczytać niniejszą instrukcję. Przed rozpoczęciem korzystania z produktu, konieczne jest zapoznanie się z jego obsługą i cechami. W przypadku niezrozumienia jakichkolwiek informacji z niniejszej instrukcji, prosimy zwrócić się o pomoc do autoryzowanego dystrybutora firmy Leggero.

Niezastosowanie się do instrukcji i nieprzestrzeganie ostrzeżeń zawartych w instrukcji może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenia wózka TRAK, a także potencjalnie unieważnienie gwarancji.

Symbole stosowane na etykietach produktów i symbole ostrzegawcze w instrukcji obsługi



OSTRZEŻENIE!

Słowo „OSTRZEŻENIE” lub ten symbol wskazuje na praktyki, które są niebezpieczne i mogą spowodować poważne obrażenia ciała pasażera i/lub opiekuna



OSTRZEŻENIE! ZOB. INSTRUKCJĘ OBSŁUGI

Odpowiedni dobór wózka i środków bezpieczeństwa

W przemyśle mobilności istnieje kilka opcji ortopedycznych do potrzeb dzieci. Należy upewnić się, że Państwa (i dystrybutora) wybór wózka i innych opcji uwzględnia komfort, pozycjonowanie, fizyczne ograniczenia dziecka i zagrożenia, jakie mogą wystąpić podczas codziennego użytkowania.

Ostrzeżenia: Niezastosowanie się do tych ostrzeżeń może spowodować poważne obrażenia lub śmierć

OSTRZEŻENIE! Przed rozpoczęciem korzystania z wózka wymagane jest przeczytanie niniejszej instrukcji w całości.

Przed rozpoczęciem obsługi wózka Trak, wszyscy opiekunowie i/lub asystenci muszą przeczytać niniejszą instrukcję. Przed rozpoczęciem korzystania z produktu, konieczne jest zapoznanie się z jego obsługą i cechami. W przypadku niezrozumienia jakichkolwiek informacji z niniejszej instrukcji, prosimy zwrócić się o pomoc do autoryzowanego dystrybutora firmy Leggero.

OSTRZEŻENIE! Niekonwencjonalne wykorzystanie i/lub obsługa produktu mogą być niebezpieczne. Wózek nie jest bezpiecznie w przypadku jazdy sportowej ani podobnych szybkich manewrów. Obrotowe przednie koła mogą zachwiać się przy większej prędkości i spowodować nagłe zatrzymanie oraz przewrócenie wózka. Aby zapewnić maksymalne bezpieczeństwo, z wózka należy korzystać tylko w normalnej prędkości spaceru. W żadnym wypadku nie należy wypuszczać uchwytu podczas pchania wózka. Nigdy nie wolno odpychać wózka.

OSTRZEŻENIE! Początkowy montaż wózka musi zostać wykonany przez wykwalifikowany personel.

OSTRZEŻENIE! Procedury inne niż opisane w niniejszej instrukcji muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego technika.

OSTRZEŻENIE! Waga przewożona przez wózek Trak nie może przekraczać limitu wagi całkowitej (maksymalna waga pasażera oraz waga przewożonych aakcesoriów i/lub przedmiotów).

OSTRZEŻENIE! Regulacje dokonywane przy wózku mogą wpływać na stabilność, zwiększając ryzyko przewrócenia. Regulacje muszą być dokonywane przez autoryzowanego dystrybutora firmy Leggero.

OSTRZEŻENIE! Należy unikać zmoczenia lub przechowywania wózka w wilgotnym środowisku. Nadmiar wilgoci może spowodować rdzę lub korozję, które mogą skutkować uszkodzeniami elementów. W przypadku narażenia wózka na wilgoć, należy go dokładnie wysuszyć.

OSTRZEŻENIE! Nie należy pozostawiać wózka ani dziecka w słońcu lub w pobliżu innych źródeł ciepła, ponieważ powierzchnie wózka mogą osiągać temperatury mogące oparzyć dziecko. Nie należy pozostawiać wózka ani dziecka na zewnątrz w niskich temperaturach, ponieważ kontakt z wózkiem w temperaturach poniżej 0° C. może spowodować uraz. Uszkodzenie wózka może również wynikać z narażenia na działanie ekstremalnych, wysokich lub niskich temperatur.

OSTRZEŻENIE! Wózek powinien być używany wyłącznie na twardym i równym podłożu. Nie należy próbować przepychać wózka nad ani przez przeszkody. Przed podniesieniem wózka w celu ominięcia przeszkody należy zawsze wyjąć dziecko z wózka.

OSTRZEŻENIE! Nie należy używać wózka na pochyłościach o nachyleniu ponad 5 stopni. Nie należy pozostawiać wózka zaparkowanego na pochyłościach ani pochylniach. Na pochyłościach i pochylniach konieczna jest szczególna ostrożność, aby uniknąć wypadnięcia dziecka z wózka, a także przewrócenia lub stoczenia się wózka.

OSTRZEŻENIE! Przed pozostawieniem wózka, a także przed wkładaniem lub wyjmowaniem z niego dziecka, należy zawsze ustawiać blokady kół. Nie należy używać blokad kół, aby zatrzymać wózek podczas ruchu

OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy pozostawiać dziecka w wózku bez opieki, nawet jeśli jest ono przypięte pasami, a koła są zablokowane.

OSTRZEŻENIE! Jeśli osoba siedząca na wózku spróbuje dosięgnąć jakiegoś obiektu z przodu, z boku lub z tyłu wózka, należy upewnić się, że nie wychyla się zbyt daleko. Przesunięcie środka ciężkości wózka może spowodować jego przewrócenie.

OSTRZEŻENIE! W przypadku wyposażenia w opony pneumatyczne, na obsługę wózka wywiera wpływ ciśnienie w oponach. Prawidłowo napompowane opony znacznie usprawniają sterowność. Ciśnienie powietrza w przednich i tylnych oponach powinno wynosić co najmniej 35 PSI/240 kPa.

OSTRZEŻENIE! Prosimy zwrócić uwagę, że w przypadku niektórych ułożeń podnóżka, podnóżek może kolidować z przednimi kołami samonastawnymi.

OSTRZEŻENIE! Nie należy stać na podnóżku podczas przenoszenia dziecka do lub z wózka.

OSTRZEŻENIE! Gdy w wózku znajduje się dziecko, nigdy nie wolno próbować regulować kąta bioder i kąta nachylenia jednocześnie. Regulacja kąta bioder podczas przechylania wózka mogłaby spowodować częściowe złożenie się wózka, skutkując urazem pasażera.

OSTRZEŻENIE! Podczas składania wózka należy uważać na ryzyko urazu poprzez zmiażdżenie lub zaklinowanie palców.
Więcej informacji zamieszczono w podrozdziale 4.6 niniejszej instrukcji.

OSTRZEŻENIE! Wózek jest przeznaczony wyłącznie do przewozu każdorazowo jednego dziecka. Nie należy przewozić każdorazowo więcej niż jednego dziecka.

OSTRZEŻENIE! Wózek należy podnosić tylko trzymając za części, które są pewnie zamocowane. Wózek powinien być podnoszony w miarę możliwości za elementy ramy bocznej. Po złożeniu należy przytrzymywać wózek za niższe rury ramy bocznej. Do podnoszenia zawsze potrzebne są dwie osoby, aby uniknąć obrażeń lub uszkodzenia wózka.

OSTRZEŻENIE! Prosimy przechowywać wszystkie opakowania poza zasięgiem dzieci. Wszystkie materiały opakowaniowe z tworzyw sztucznych należy wyrzucić natychmiast po rozpakowaniu.

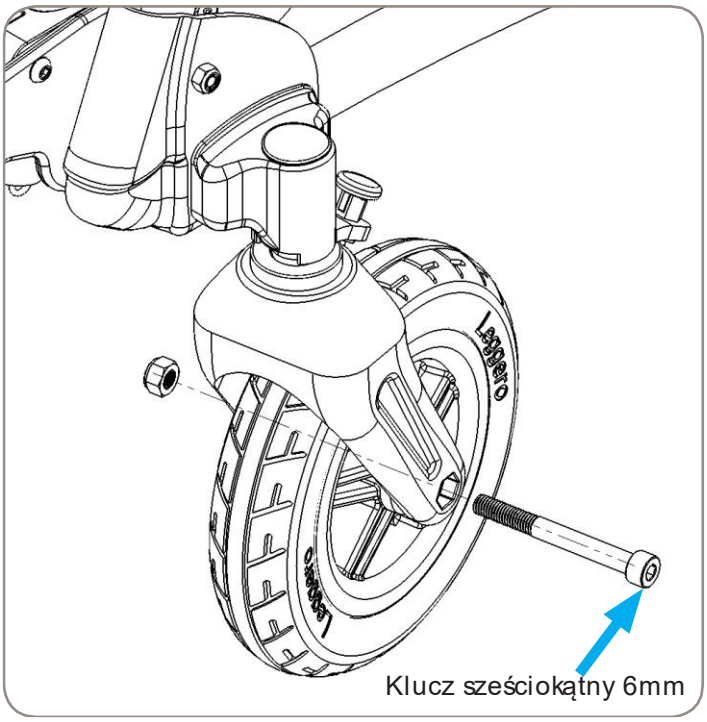
OSTRZEŻENIE! Jeśli wózek nie jest wyposażony w opcję tranzytową, nie należy używać go jako siedzenia w pojazdach silnikowych. Należy przenieść dziecko z wózka na odpowiednio ortopedyczne siedzenie w pojeździe. Jeśli wózek jest wyposażony w opcję tranzytową, należy zapoznać się z podrozdziałem 4.12 niniejszej instrukcji.

OSTRZEŻENIE! Wózek musi być doglądany i poddawany konserwacji zgodnie z wykresem zamieszczonym w rozdziale 6: Konserwacja. Wykryte problemy muszą zostać naprawione przed ponownym użyciem wózka.

OSTRZEŻENIE! Wiele łączników stosowanych do budowy wózka Trak składa się ze śruby z nakrętką zawierającą nylonowy pierścień zabezpieczający. Połączenia te muszą być zachowane i zabezpieczone za pomocą oryginalnych łączników i odpowiednio wyregulowane. W celu prawidłowej regulacji punktów obrotu należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

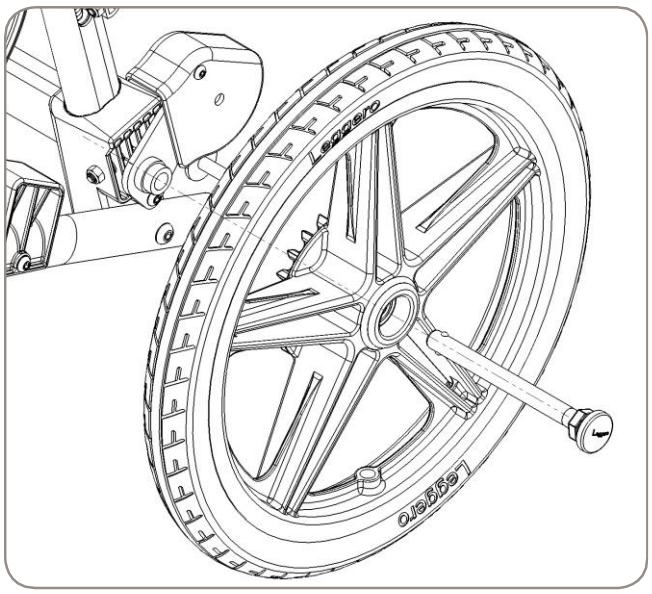
Rozdział 3: Rozpakowanie wózka

1. Wyjąć wózek z opakowania.
2. Wyrzucić wszystkie materiały opakowaniowe z tworzyw sztucznych.
3. Zamontować przednie koła samonastawne, zob. Rysunek 1.
4. Zamontować tylne koła, zob. Rysunek 2.
5. Sprawdzić prawidłowość regulacji osie z szybkim zwolnieniem, pociągając za koło do zewnątrz. Koło powinno trzymać się na miejscu.
6. Zablokować koła, zob. podrozdział 4.1 niniejszej instrukcji.
7. Zamontować zabezpieczenia przeciwwywrotne, zob. Rysunek 3.
8. Rozłożyć ramę i oparcie siedziska, zob. podrozdział 4.6 niniejszej instrukcji.
9. Jeśli wózek jest wyposażony w opony pneumatyczne, sprawdzić ciśnienie w oponach. Ciśnienie w przednich i tylnych oponach powinno wynosić 35 PSI/240 kPA.

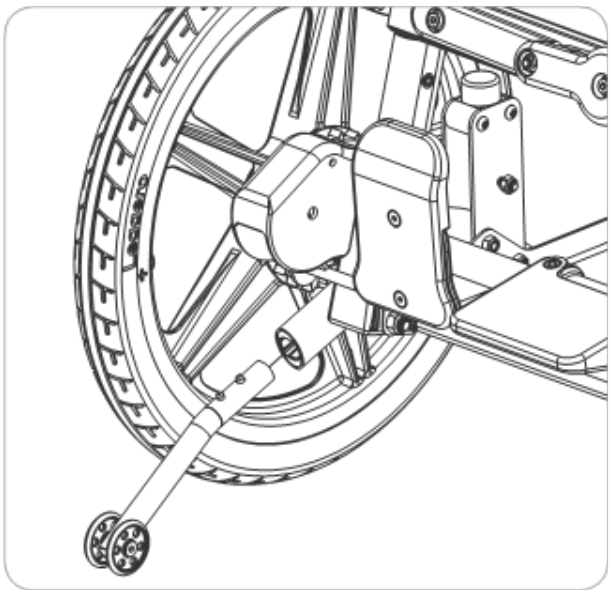


Rysunek 1

OSTRZEŻENIE! Prosimy przechowywać materiały opakowaniowe poza zasięgiem dzieci. Natychmiast po rozpakowaniu wyrzucić wszystkie materiały opakowaniowe z tworzyw sztucznych.



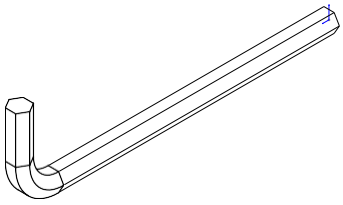
Rysunek 2



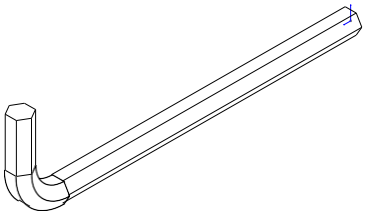
Rysunek 3

Rozdział 4: Obsługa i regulacja

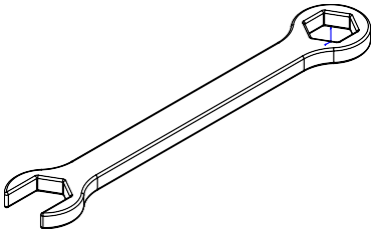
Wymagane narzędzia:



Klucz sześciokątny 4mm



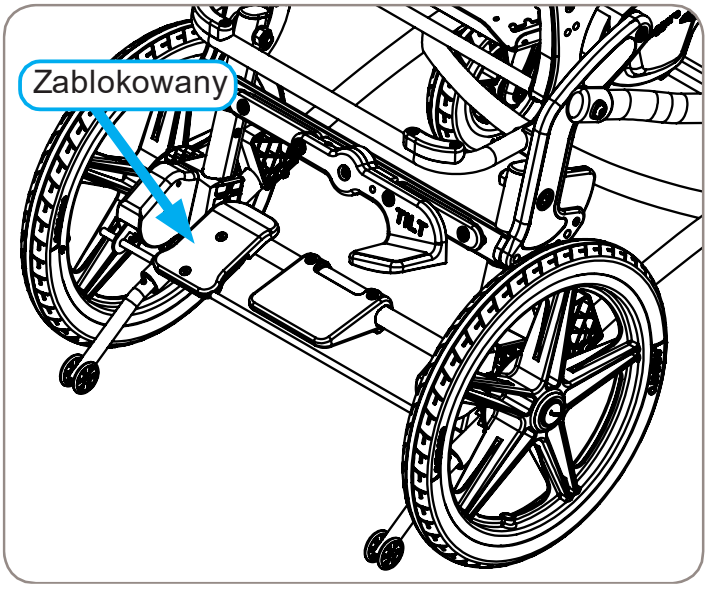
Klucz sześciokątny 5mm



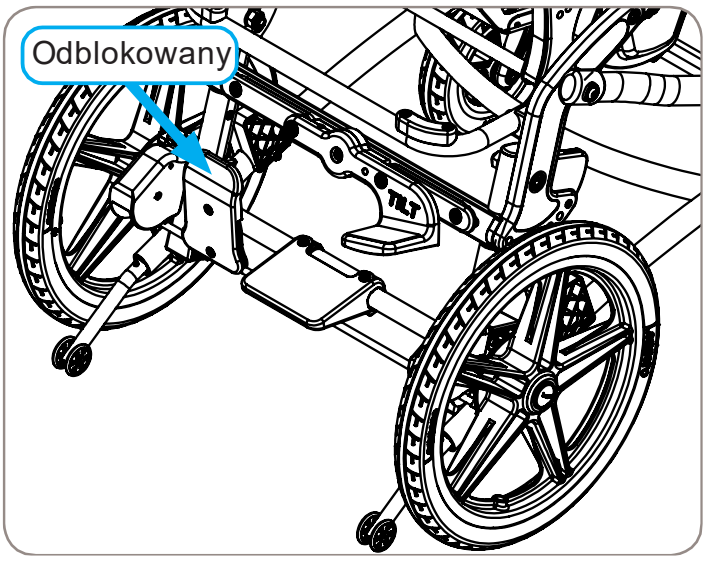
Klucz 10mm

4.1 Obsługa blokad kół

1. W celu zablokowania kół, popchnąć do dołu czerwony pedał. Zob. Rysunek 4.
2. Sprawdzić, czy blokady działają po obu stronach, lekko przesuwając wózek od przodu do tyłu.
3. W celu odblokowania kół, popchnąć do góry górną część czerwonego pedału. Zob. Rysunek 5.



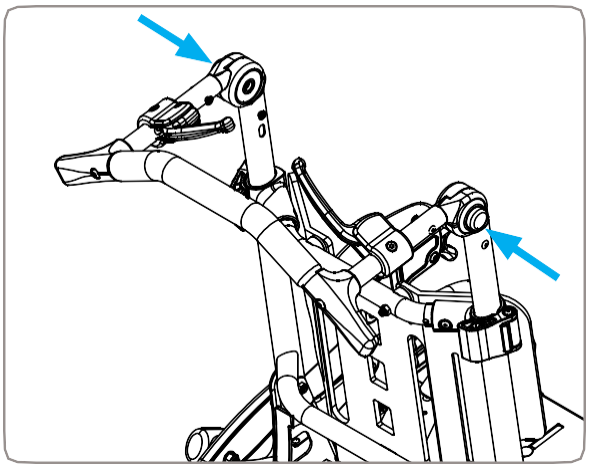
Rysunek 4



Rysunek 5

4.2 Regulacja kąta rączki do prowadzenia

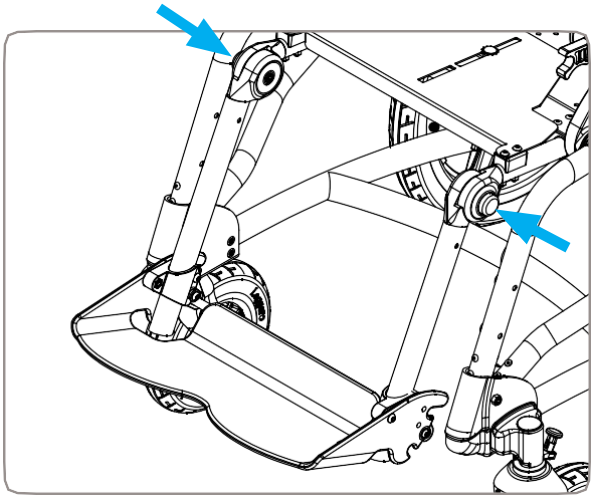
1. Nacisnąć i przytrzymać przyciski wewnątrz każdej zębatki regulacyjnej, zob. Rysunek 6.
2. Ustawić rączkę o prowadzenia pod preferowanym kątem.
3. Zwolnić przyciski.



Rysunek 6

4.3 Regulacja kąta podnóżka

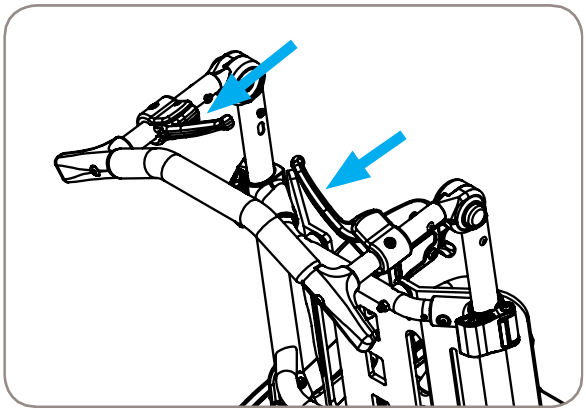
1. Nacisnąć i przytrzymać przyciski wewnątrz każdej zębatki regulacyjnej, zob. Rysunek 7.
2. Ustawić podnóżek pod preferowanym kątem.
3. Zwolnić przyciski.



Rysunek 7

4.4 Regulacja kąta oparcia pleców

1. Zablokować koła.
2. Pociągnąć do tyłu lewą i prawą dźwignię ręczną, zob. Rysunek 8.
3. Ustawić kąt oparcia pleców w preferowanej pozycji i zwolnić ręczne dźwignie.
4. Upewnić się, czy pozycja kąta oparcia pleców jest ustawiona prawidłowo. Przetestować działając siłą w górę i w dół na uchwyt.

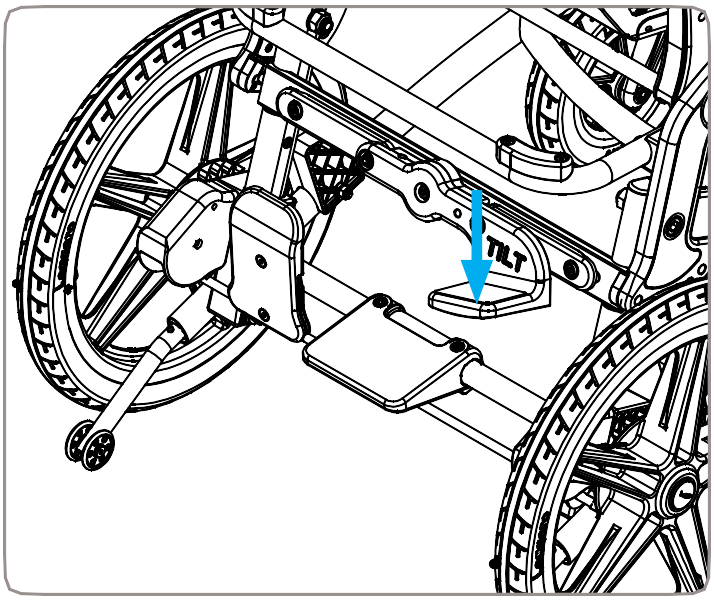


Rysunek 8

OSTRZEŻENIE! Gdy w wózku znajduje się dziecko, nigdy nie wolno próbować regulować kąta bioder i kąta nachylenia jednocześnie. Regulacja kąta bioder podczas przechylania wózka mogłaby spowodować częściowe złożenie się wózka, skutkując urazem pasażera.

4.5 Regulacja tiltu

1. Zablokować koła.
2. Umieścić obie ręce na uchwycie.
3. Stopą popchnąć do dołu dźwignię do regulacji tiltu.
4. Ustawić kąt nachylenia siedziska w preferowanej pozycji.
5. Zwolnić dźwignię.
6. Przed zwolnieniem uchwytu, należy popchnąć go w górę i w dół, aby upewnić się, że rama siedziska jest bezpiecznie zablokowana w stosownej pozycji.

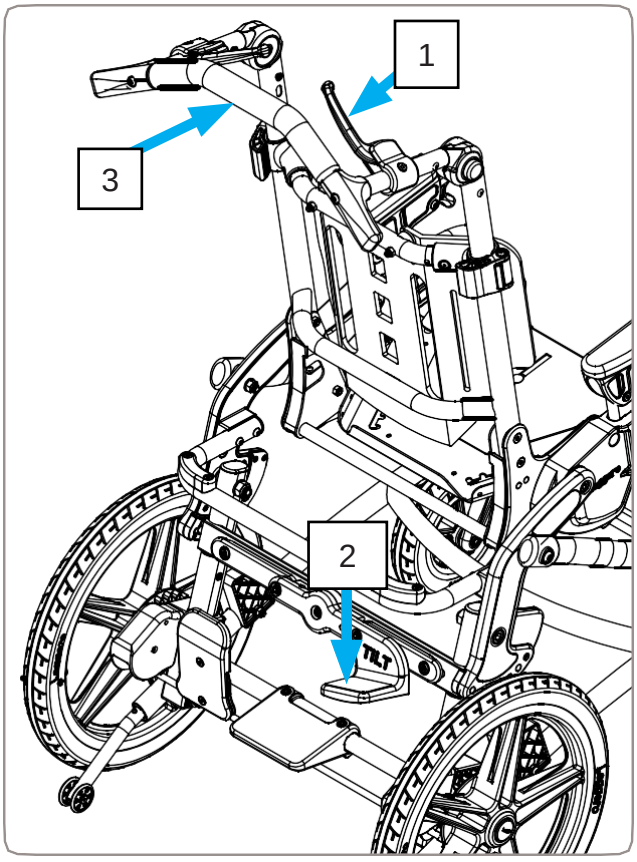


Rysunek 9

OSTRZEŻENIE! Gdy w wózku znajduje się dziecko, nigdy nie wolno próbować regulować kąta bioder i kąta nachylenia jednocześnie. Regulacja kąta bioder podczas przechylania wózka mogłaby spowodować częściowe złożenie się wózka, skutkując urazem pasażera.

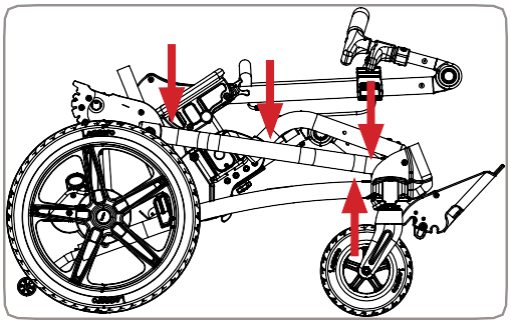
4.6 Składanie i Rozkładanie

1. Zablokować koła.
2. Pociągnąć do tyłu mechanizmy do regulacji kąta oparcia pleców [1] i przytrzymać.
3. Stopą popchnąć do dołu dźwignię do regulacji tiltu [2].
4. Popchnąć rączkę prowadzenia do przodu [3], aż wózek złoży się.
5. W celu rozłożenia, chwycić rączkę prowadzenia i pociągnąć oparcie do tyłu, aż rama siedziska zablokuje się w stosownej pozycji.
6. Ustawić elementy montażowe oparcia w najbardziej pionowej pozycji kąta bioder.
7. Wyregulować nachylenie do preferowanej pozycji.
8. Wyregulować do preferowanej pozycji kąt oparcia pleców.

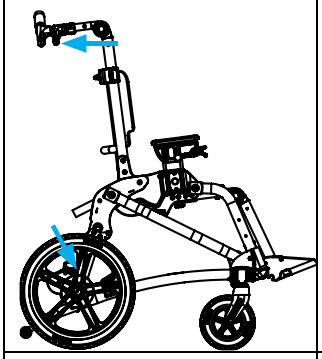
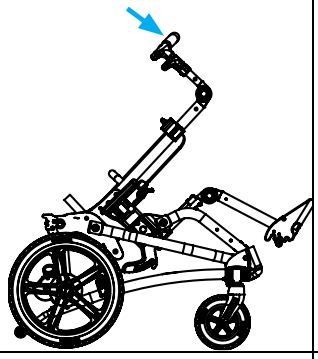
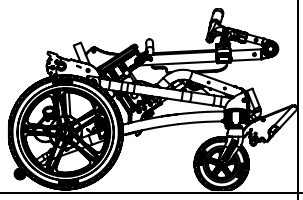
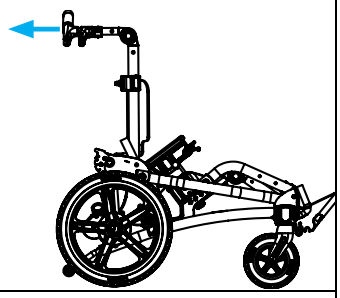


Rysunek 10

Ostrzeżenie! Aby uniknąć urazu podczas składania lub rozkładania wózka, należy trzymać ręce i stopy z dala od ruchomych części. Zob. rysunek 11, strzałki wskazują punkty potencjalnego ryzyka.



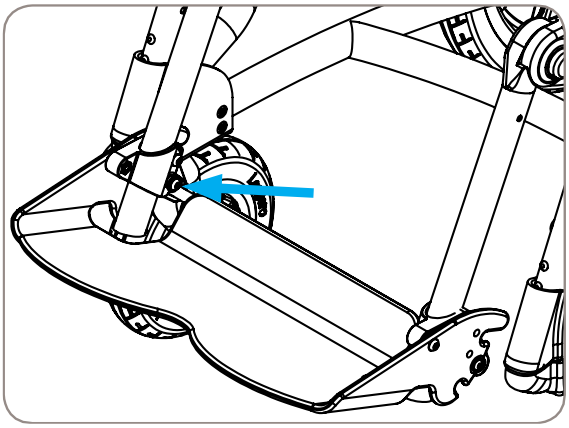
Rysunek 11

			
Pociągnąć dźwignie ręczne do regulacji kata oparcia pleców i nacisnąć do dołu nożną dźwignię do regulacji tiltu	Popchnąć do przodu wózek	Trak w pozycji złożonej	Rozkładanie

4.7 Regulacja wysokości podnóżka

Opcjonalna regulacja kąta podnóżka:

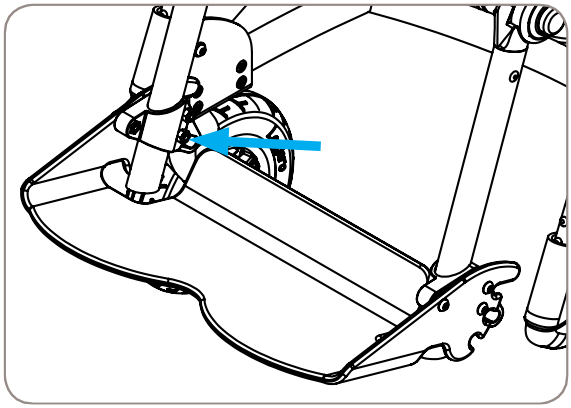
1. Poluzować śruby wewnątrz zacisków za pomocą klucza sześciokątnego 4mm, 2 śruby na stronę. Zob. Rysunek 12.
2. Ustawić podnóżek na preferowaną wysokość.
3. Dokręcić śruby.



Rysunek 12

Standardowy podnóżek z regulacją wysokości:

1. Poluzować śruby/nakrętki na zaciskach za pomocą klucza sześciokątnego 4mm oraz klucza 10mm, 2 śruby/nakrętki na stronę. Zob. Rysunek 13.
2. Ustawić podnóżek na preferowaną wysokość.
3. Dokręcić śruby/nakrętki.

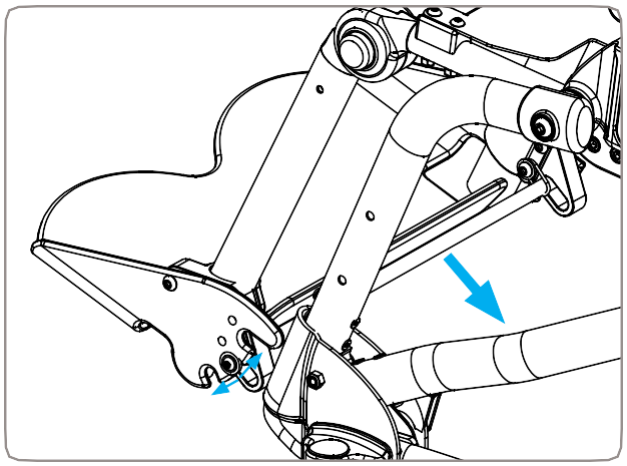


Rysunek 13

4.8 Regulacja kąta platformy podnóżka

Tylko opcjonalny podnóżek z regulacją kąta:

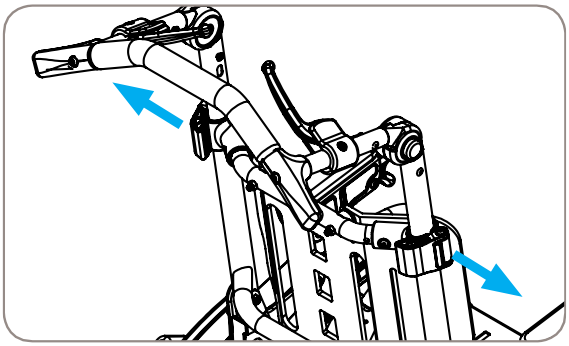
1. Przytrzymać środek drążka regulacyjnego i pociągnąć do tyłu, Zob. Rysunek 14.
2. Obrócić podnóżek do preferowanej pozycji.
3. Zwolnić drążek regulacyjny.
4. Sprawdzić, czy drążek regulacyjny jest do końca ustawiony w otworze podnóżka, podnosząc i opuszczając przednią część podnóżka



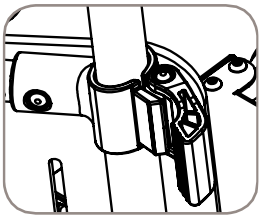
Rysunek 14

4.9 Regulacja wysokości oparcia

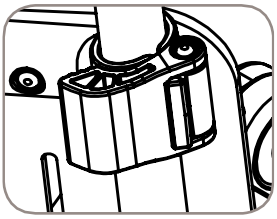
1. Pociągnąć dźwignie do regulacji wysokości na zewnątrz, zob. Rysunek 15.
2. Ustawić wysokość oparcia do preferowanej pozycji.
3. Popchnąć dźwignie do regulacji wysokości do wewnątrz, aż zatrzasną się w pozycji zablokowanej.



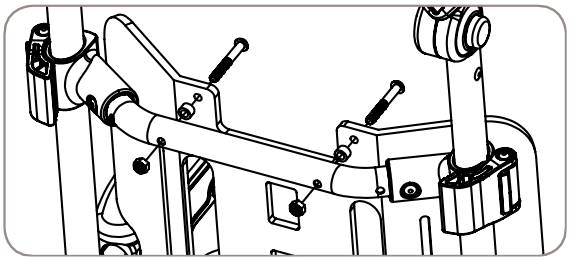
Rysunek 15



Odblokowane



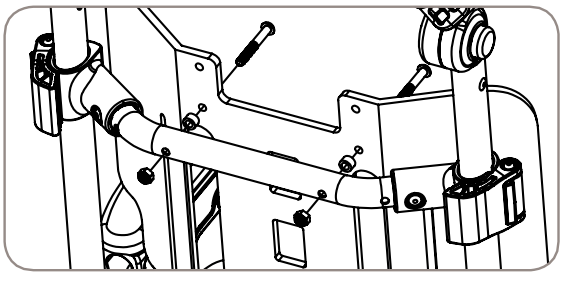
Zablokowane



Rysunek 16

Aby ustawić wysokość oparcia na ponad 17”, konieczna będzie regulacja pozycji płyty oparcia.

1. Zdjąć poduszkę oparcia.
2. Usunąć śruby przymocowujące płytę oparcia do rury poprzecznej za pomocą klucza sześciokątnego 4mm oraz klucza 10mm. Zob. Rysunek 16.

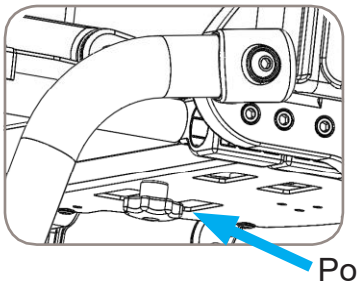


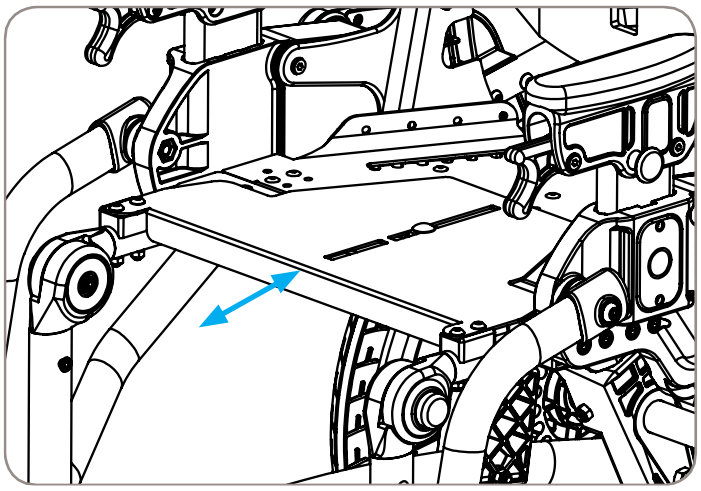
Rysunek 17

3. Zamontować ponownie płytę oparcia za pomocą śrub korzystając z niższych otworów w płycie. Zob. Rysunek 17.
4. Zamontować ponownie poduszkę oparcia.

4.10 Regulacja głębokości siedziska

1. Poluzować paski poduszki siedziska.
2. Poluzować pokrętło pod środkiem płyty siedziska.
3. Ustawić przednie elementy montażowe siedziska na preferowaną głębokość.
4. Dokręcić pokrętło.
5. Zacisnąć paski poduszki siedziska.

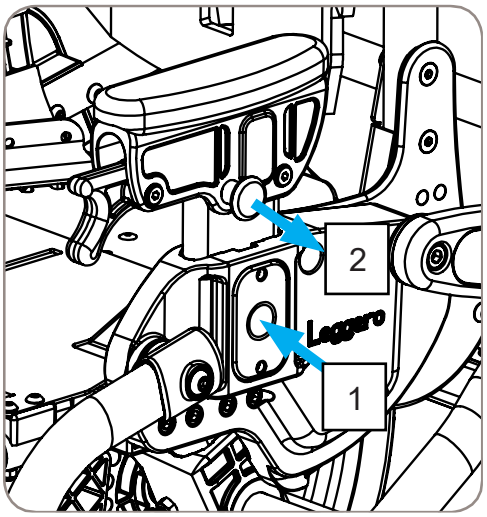




Rysunek 18

4.11 Regulacja i zdejmowanie podłokietnika

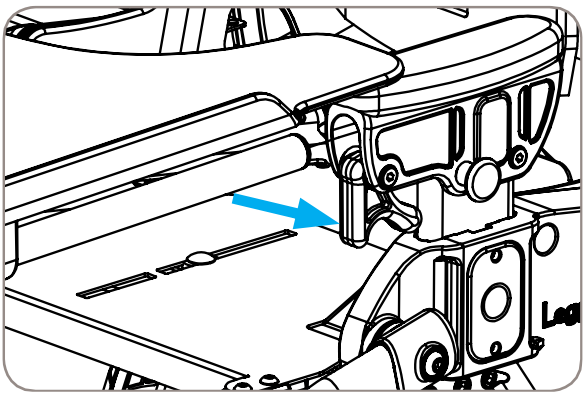
1. W celu regulacji wysokości, wcisnąć przycisk 1 i wyregulować podłokietnik w górę lub w dół. Zwolnić przycisk, aby zablokował się w miejscu.
2. W celu zdjęcia podłokietnika, wcisnąć przycisk 1 i pociągnąć elementy montażowe podłokietnika w górę, poza uchwyty.
3. Aby zamontować ponownie, popchnąć podłokietnik, aż zablokuje się w miejscu i da się słyszeć kliknięcie. W razie potrzeby wyregulować do dołu.
4. W celu regulacji kąta, pociągnąć tłok 2 do zewnątrz i obrócić przednią część podłokietnika do dołu. Zwolnić tłok i upewnić się, że tłok jest zablokowany w miejscu.



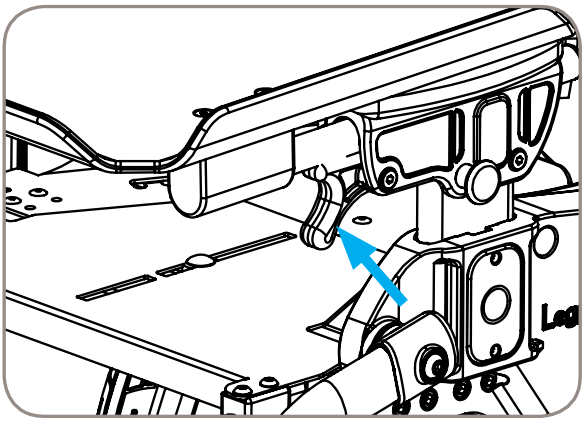
Rysunek 19

4.12 Korzystanie ze stolika terapeutycznego

1. Ustawić podłokietniki / uchwyty stolika terapeutycznego pod preferowanym kątem.
2. Odchylić lewą i prawą blokadę stolika terapeutycznego do dołu. Zob. Rysunek 20.
3. Wsunąć stolik terapeutyczny w uchwyty i ustawić na preferowaną głębokość.
4. Odchylić lewą i prawą blokadę stolika terapeutycznego do góry, tak by zamki zablokowały się w miejscu. Zob. Rysunek 21.



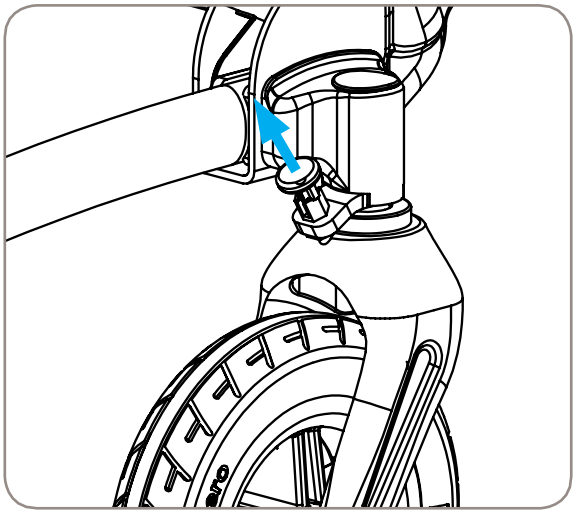
Rysunek 20



Rysunek 21

4.13 Blokada skrętu kół

1. Ustawić każde koło samonastawne równolegle do boku wózka.
2. Pociągnąć tłok do góry i obrócić o 90°
3. Zwolnić tłok. Sprawdzić, czy blokada działa poprawnie, działając lekką siłą skręcającą na widełki kół samonastawnych.
4. W celu odblokowania, pociągnąć tłok blokady do góry, obrócić o 90° i zwolnić.



Rysunek 22



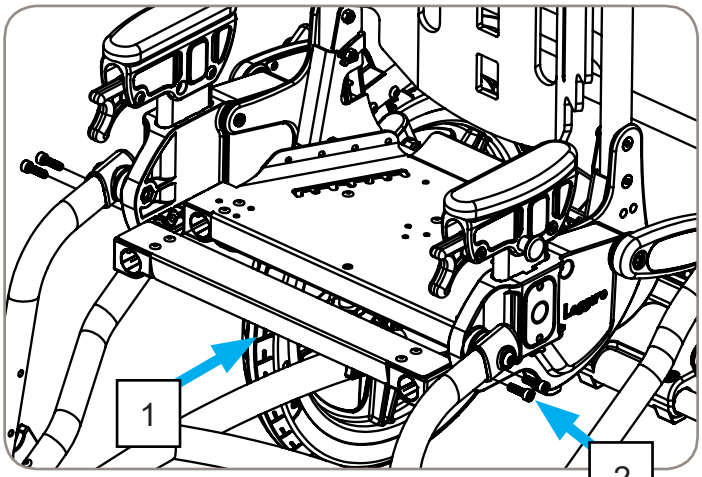
Odblokowane



Zablokowane

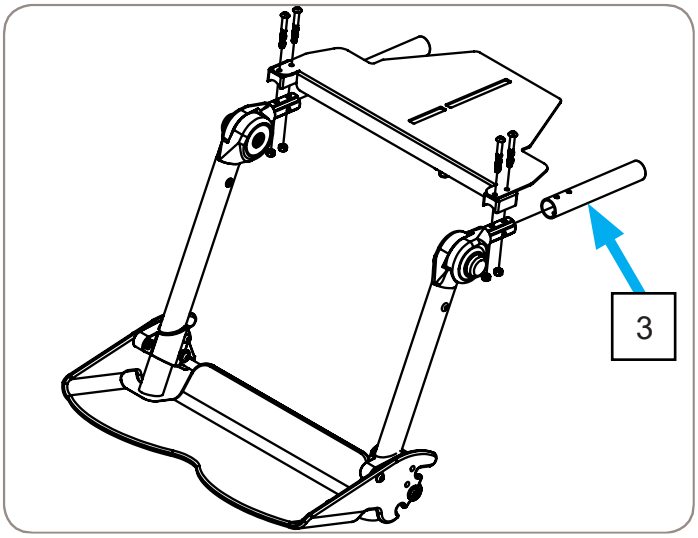
4.14 Montaż przedłużenia siedziska

Jeśli wózek Trak był pierwotnie zmontowany z głębokością siedziska 8 cali (20 cm) lub mniej, konieczny będzie montaż przedłużenia głębokości siedziska i dłuższych rur
Siedziska, dostarczonych wraz z wózkiem w celu zwiększenia głębokości siedziska do ponad 9 cali (22,5 cm).

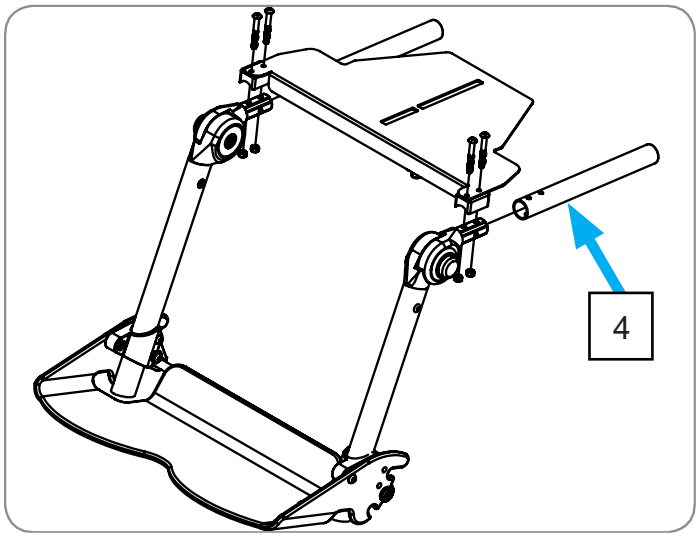


Rysunek 23

1. Zdjąć poduszkę siedziska.
2. Usunąć pokrętło do regulacji głębokości siedziska i śrubę podsadzaną.
3. Usunąć przednie elementy montażowe płyty siedziska.
4. Zamontować przedłużenie siedziska [1] za pomocą śrub z łbem kulistym z gniazdem czworokątnym [2]. Wymagany klucz sześciokątny 5mm. Zob. Rysunek 23.
5. Usunąć krótkie rury siedziska [3] z przednich elementów montażowych siedziska. Wymagany klucz sześciokątny 4mm oraz klucz 10mm. Zob. Rysunek 24
6. Zamontować długie rury siedziska [4] za pomocą tych samych narzędzi. Zob. Rysunek 25.
7. Zamontować ponownie przednie element montażowe płyty siedziska i ustawić na preferowaną głębokość siedziska.
8. Zamontować śrubę podsadzaną i dokręcić pokrętło.
9. Zamontować poduszkę siedziska i zacisnąć paski.



Rysunek 24



Rysunek 25

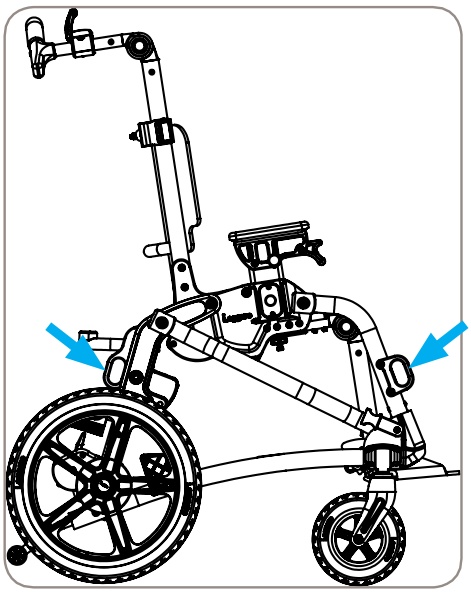
4.15 Korzystanie z wózka TRAK jako siedzenia w pojazdach silnikowych

Wózek Trak jest dopuszczony do przewozu dzieci w pojazdach silnikowych, jeśli jest wyposażony w opcjonalną funkcję tranzytową i wykorzystywany zgodnie z poniższymi instrukcjami. Wózek musi być przymocowany taśmami zaciskowymi w pozycji przodem do kierunku jazdy, natomiast pasażer musi być przypięty pasami (wg systemu WTORS), zgodnie z wymogami zalecanej praktyki SAE J2249 — systemu zabezpieczeń wózka i pasażera, przeznaczonego do stosowania w pojazdach silnikowych.

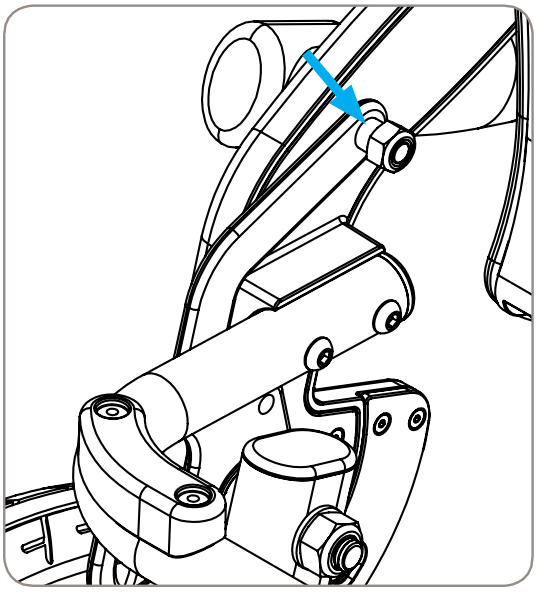
WAŻNA INFORMACJA:
Niniejszy wózek pozytywnie przeszedł testy dynamiczne pod kątem zgodności z normą ANSI/RESNA WC/T. 1 – Rozdz. 19.5.3. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących korzystania z wózka jako siedzenia w pojazdach silnikowych prosimy o kontakt z firmą Leggero lub autoryzowanym dystrybutorem firmy Leggero. Dane kontaktowe można znaleźć na stronie 2 niniejszej instrukcji.

OSTRZEŻENIA i instrukcje:

- Wózek Trak musi być używany zgodnie z niniejszą instrukcją oraz zgodnie z instrukcjami producenta taśm zaciskowych zamontowanych w pojeździe.
- Pasażer wózka powinien zostać przeniesiony na siedzenie pojazdu i w miarę możliwości używać pasów bezpieczeństwa dostępnych w pojeździe.
- Wózek Trak może przewozić do 80lb/36kg. Nie należy przekraczać maksymalnych wskaźników wagi.
- Podczas stosowania jako siedzenie w pojazdach silnikowych, wózek Trak musi być przymocowany w pozycji przodem do kierunku jazdy. Do przymocowania wózka należy stosować zatwierdzony system taśm zaciskowych w postaci 4-punktowych pasów. W przypadku pasażerów powyżej 50lb / 23kg, należy stosować pasy 3-punktowe. W przypadku pasażerów poniżej 50lb / 23kg, konieczne są 5-punktowe pasy tranzytowe.
- Zatwierdzone punkty tranzytowe do przymocowania taśm zaciskowych i punkt do przymocowania pasów pokazano na Rysunek 26 i Rysunek 27.
- Pasy nie mogą być odsunięte od ciała dziecka przez jakiekolwiek elementy wózka ani akcesoria.
- Pasy należy dostosować tak, aby przylegały i nie były luźne. Jeśli fragmenty pasów można chwycić w palce, oznacza to, że założone są zbyt luźno.
- Tylko pasy zgodne z wytycznymi normy ANSI/RESNA WC/T. 1 – Rozdz. 19 4.9.2-4.9.5 i 5.2, które pozytywnie przeszły testy dynamiczne pod kątem zgodności z załącznikiem A i 5.3 tejże normy, powinny być używane w wózku do zabezpieczenia pasażera wózka w pojeździe silnikowym.



Rysunek 26



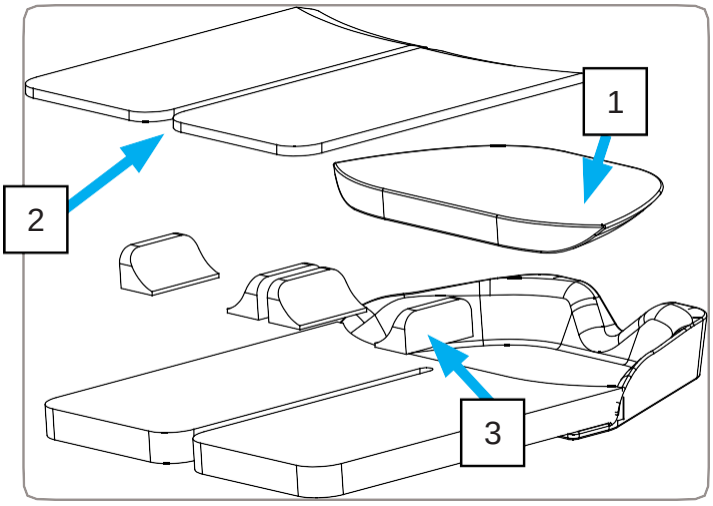
Rysunek 27

OSTRZEŻENIE! Jeśli wózek nie jest wyposażony w opcję tranzytową, nie należy go używać jako siedzenia w pojazdach silnikowych. Wówczas trzeba przenieść dziecko z wózka na zatwierdzone siedzenie do pojazdu silnikowego.

4.16 Ortopedyczne siedzenie

Ortopedyczna poduszka siedziska

1. Wkładki kulszowe 1 są dostępne w różnych rodzajach i gęstościach pianki.
2. Kulszowa wkładka osłonowa 2 daje możliwość regulacji od przodu do tyłu.
3. Kliny przywodzenia/odwodzenia 3 dają możliwość regulacji szerokości, kąta i pozycji od przodu do tyłu

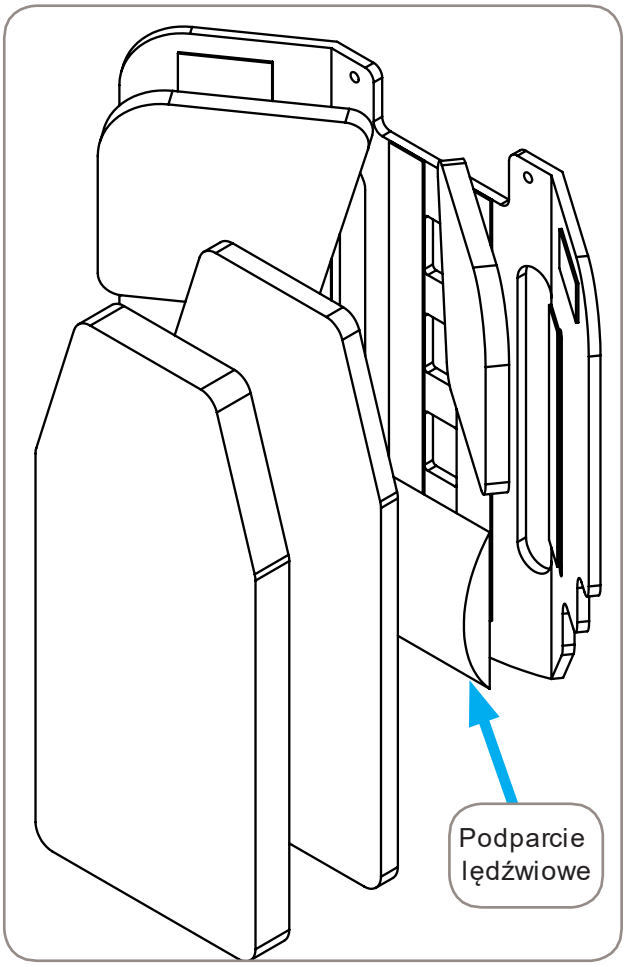


Rysunek 28

Ortopedyczna poduszka oparcia

1. Ortopedyczna poduszka oparcia posiada podkładkę pod plecy oraz ochraniacze ramion o podwójnej gęstości.
2. Może być montowana z opcjonalnymi elementami, takimi jak kliny lub podparcia lędźwiowe z dodatkowego zestawu do pozycjonowania. Montaż zależnie od indywidualnych potrzeb dziecka.

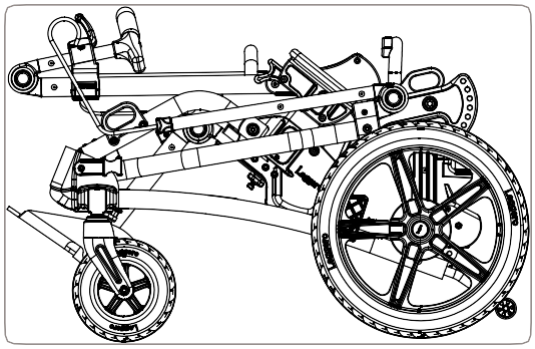
.



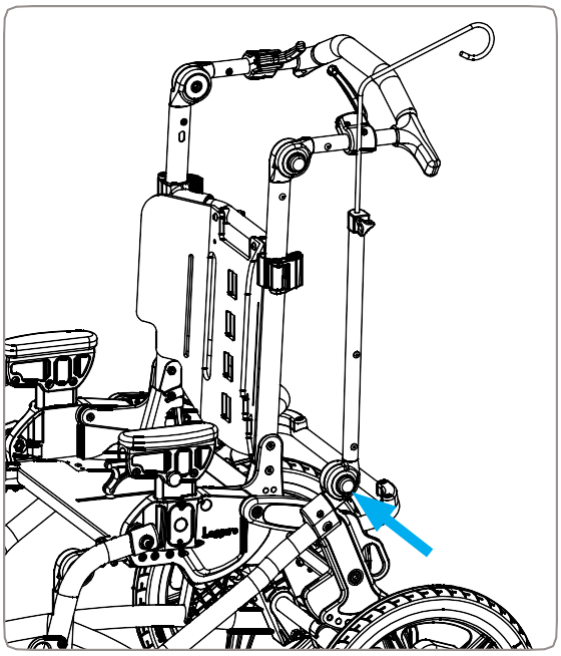
Rysunek 29

4.17 Regulacja drążka IV

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk na zewnątrz zębatki regulacyjnej, zob. Rysunek 30.
2. Ustawić drążek IV pod preferowanym kątem.
3. Zwolnić przycisk.



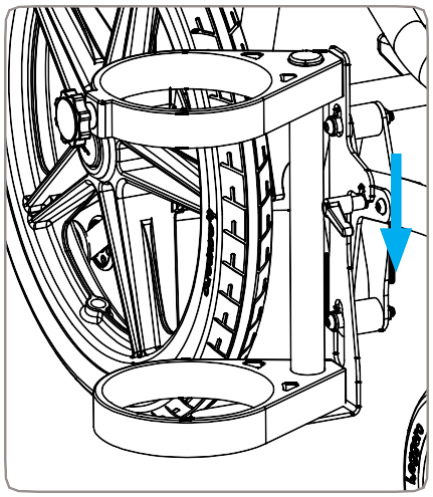
Rysunek 31



Rysunek 30

4.18 Montaż i zdejmowanie uchwytu O2

1. Wyosiować otwory na uchwycie O2 z występami na wsporniku. Zob. Rysunek 32.
2. Popchnąć do dołu uchwyt O2.
3. Dokręcić uchwyt [1] w celu zabezpieczenia. Zob. rysunek 34.
4. Umieścić butelkę O2 w uchwycie O2.
5. Dokręcić pokrętło [2]. Zob. Rysunek 33.

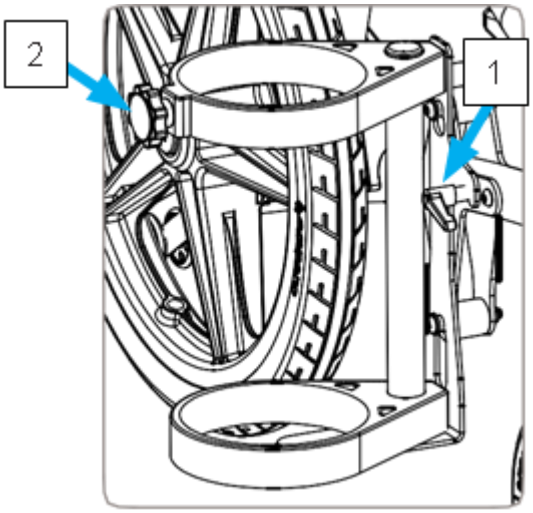


Rysunek 32

Zdejmowanie

1. Poluzować uchwyt [1].
2. Poluzować pokrętło [2].
3. Usunąć butelkę O2.
4. Podnieść uchwyt O2 do góry i wysunąć w celu jego zdjęcia.

OSTRZEŻENIE! Uchwyt O2 musi zostać zdjęty z wózka przed transportem.

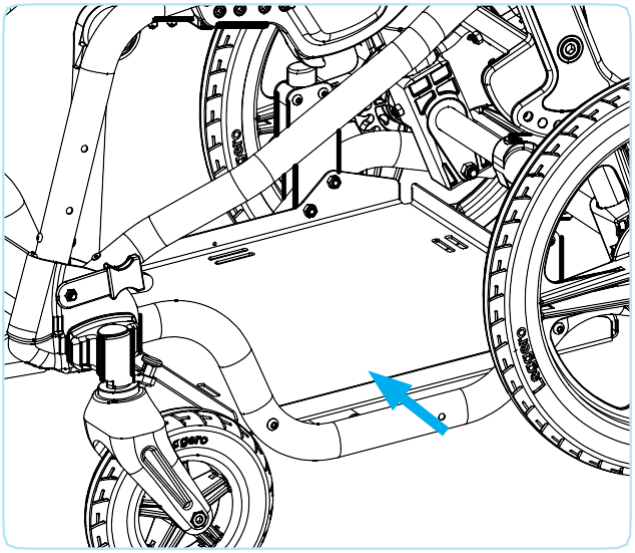


Rysunek 33

4.19 Taca na akcesoria

1. Wyregulować kąt nachylenia siedziska do najbardziej pionowej pozycji.
2. Załadowywać i rozładowywać tacę od boków. Zob. Rysunek 34.

OSTRZEŻENIE! Wszystkie przedmioty muszą zostać usunięte z tacy na akcesoria przed transportem



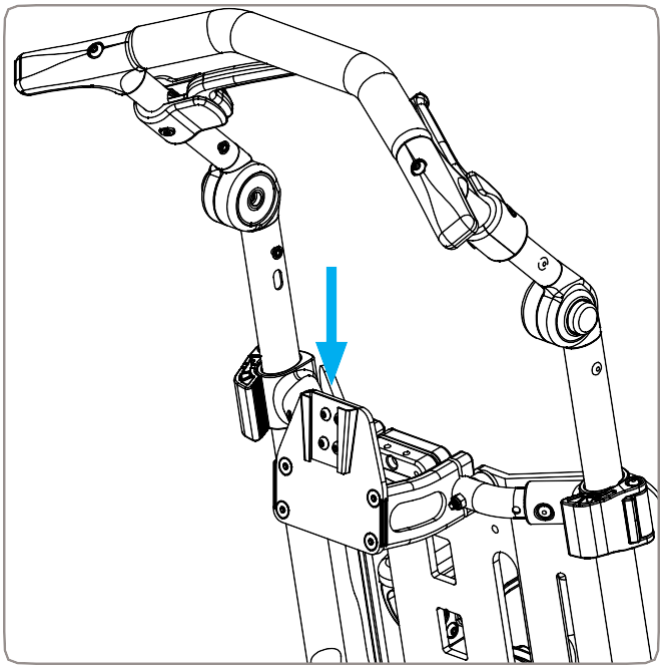
Rysunek 34

4.20 Wspornik LTV do LTV-950

1. Wyregulować uchwyt do góry w celu uzyskania odstępu.
2. Wsunąć LTV950 do dołu we wspornik z jaskółczym ogonem.

OSTRZEŻENIE! Wspornik jest przeznaczony do użytku tylko z Pulmonetic LTV-950 Ventilator.

OSTRZEŻENIE! LTV-950 Ventilator musi zostać zdjęty ze wspornika LTV przed transportem.



Rysunek 35

Rozdział 5: Ograniczenia gwarancji

A. Niniejsza gwarancja obejmuje jedynie pierwotnego nabywcę naszych produktów.

B. NA CAŁĄ ŻYWOTNOŚĆ

Firma Leggero LLC gwarantuje, że ramia i osie z szybkim zwolnieniem wykorzystane w wózku są wolne od wad w zakresie materiałów i wykonawstwa na całe życie pierwotnego nabywcy. Przewidywana żywotność ramy wynosi pięć lat.

C. Na jeden (1) rok

Gwarantujemy, że wszystkie oryginalne części zamienne i komponenty wózka są wolne od wad w zakresie materiałów i wykonawstwa przez okres jednego roku od daty zakupu przez pierwotnego nabywcę.

D. OGRANICZENIA

1. Gwarancja nie obejmuje:
   - Opon, rur, tapicerki, uchwytów do popychania ani ochraniaczy ramion.
   - Szkód powstałych w wyniku zaniedbania, niewłaściwego stosowania, nieprawidłowego montażu lub naprawy.
   - Szkód powstałych w wyniku stosowania tranzytowego.
   - Szkód wynikających z przekroczenia limitów wagowych wskazanych na etykiecie z numerem seryjnym.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna wyłącznie w przypadku, gdy produkt jest używany zgodnie z określonymi warunkami i zamierzonymi celami, według wszystkich zaleceń producenta. W innych przypadkach gwarancja jest nieważna.
3. Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania do problemów wynikających z normalnego zużycia, przy czym takie oceny będą dokonywane wyłącznie przez firmę Leggero LLC.
4. Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt zostanie zmodyfikowany bez pisemnej zgody firmy Leggero, włączając w to m.in. modyfikacje poprzez zastosowanie nieoryginalnych części lub łączników. Produkty uszkodzone z powodu napraw jakichkolwiek elementów dokonanych bez wyraźnej zgody firmy Leggero; lub produkty uszkodzone w wyniku okoliczności niezależnych od firmy Leggero, przy czym taka ocena będzie dokonywana wyłącznie przez firmę Leggero.
5. Niniejsza gwarancja traci ważność w przypadku usunięcia lub zmiany oryginalnego numeru seryjnego.
6. Niniejsza gwarancja obowiązuje jedynie na terenie Stanów Zjednoczonych. Stosowalność gwarancji międzynarodowych należy sprawdzić u dystrybutora.

E. DZIAŁANIA PRODUCENTA

Naszym jedynym obowiązkiem jest naprawa lub wymiana objętych gwarancją części. Jest to jedyne zadośćuczynienie za szkody następcze.

F. DZIAŁANIA NABYWCY

1. W okresie obowiązywania gwarancji konieczne jest uzyskanie od nas uprzedniej zgody na zwrot lub naprawę objętych gwarancją części.
2. Następnie należy zwrócić produkt lub części, wraz z dodanymi do kwoty ogółem kosztami transportu, opłaconymi na rzecz firmy Leggero LLC. Prosimy o kontakt z biurem Obsługi Klienta Leggero pod numerem telefonu 1-844-503-KIDS w celu uzyskania adresu zwrotnego i numeru autoryzacji zwrotu (RA #).
3. Nabywca pokrywa koszty robocizny w ramach naprawy, usuwania lub montażu części.

G. INFORMACJA DLA KONSUMENTA

1. Jeśli jest to dozwolone przez prawo, niniejsza gwarancja zastępuje jakiekolwiek inne gwarancje, pisemne lub ustne, wyrażone lub domniemane, w tym gwarancje przydatności handlowej lub przydatności do określonego celu.
2. Niniejsza gwarancja daje użytkownikowi określone prawa. Użytkownikowi mogą przysługiwać także inne prawa, które różnią się w zależności od stanu

Rozdział 6: Konserwacja

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących konserwacji wózka Trak, prosimy skontaktować się z autoryzowanym dystrybutorem. Regularna i skrupulatna konserwacja przedłuży żywotność wózka. Niewłaściwa konserwacja może znacznie skrócić żywotność wózka. Uszkodzone części należy wymienić przed ponownym użyciem wózka. Wózek powinien być regularnie czyszczony i serwisowany przez autoryzowanego dystrybutora co najmniej raz do roku.

Zaniechanie dokonywania właściwej konserwacji w określonych odstępach czasu może mieć wpływ na ważność gwarancji. Zalecane procedury konserwacji i jej częstotliwości zamieszczono w tabeli poniżej. Na następnej stronie niniejszej instrukcji znajduje się tabela służąca do prowadzenia dokumentacji zabiegów konserwacyjnych.

Zabiegi Konserwacyjne	Raz w tygodniu	Raz w miesiącu
Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach (jeśli dotyczy)	✓	
Sprawdzić koła i opony pod kątem zużycia lub uszkodzeń		✓
Sprawdzić działanie blokad kół i przeczyścić tarcze hamulcowe blokad kół	✓	
Sprawdzić prawidłowość wyosiowania kół samonastawnych		✓
Sprawdzić, czy wszystkie łączniki są dociśnięte		✓
Sprawdzić, czy osie z szybkim zwolnieniem działają poprawnie	✓	
Sprawdzić, czy mechanizm blokady w przypadku pochyłości działa poprawnie	✓	
Sprawdzić, czy mechanizm blokady w przypadku pochylni działa poprawnie	✓	
Sprawdzić wszystkie elementy konstrukcyjne pod kątem zużycia lub uszkodzeń		✓
Sprawdzić wszystkie elementy akcesoriów pod kątem uszkodzeń		✓

Zaleca się regularne czyszczenie wózka:

- Oczyścić wszystkie elementy ramy i części z tworzyw sztucznych z wykorzystaniem tylko łagodnych detergentów.
- Elementy materiałowe można prać. W przypadku korzystania z pralki, należy umieścić je w lnianym woreczku lub poszewce. Pozostawić do wyschnięcia.
- W większości przypadków, wystarczy przetarcie wilgotną szmatką.
- Nie korzystać z wózka w słonej wodzie. Może to spowodować poważne uszkodzenie.
- Uważać, by piasek ani inne drobiny nie zniszczyły łożysk kół ani widełek

Rozdział 7: Dokumentacja konserwacji

Data	Usługodawca	Technik	Opis usługi

Autoryzowany dystrybutor

LIW CARE TECHNOLOGY Sp. z o.o.
Ul. Golfowa 7, 94 – 406 Łódź, Polska
Tel. +48 509 089 816
www.liwcare.pl

Producent

Leggero LLC
174 D Shepherd Trail
Bozeman, MT 59718
Infolinia: 1-844-503-KIDS
www.Leggero.us